UNDERCOUNTER REFRIGERATION

USE AND CARE GUIDE

CLEANING, MAINTENANCE, AND MORE

SUB-ZERO®

Contents

4 Undercounter Features
5 Storage
6 Operation
7 Care Recommendations
8 Troubleshooting
10 Sub-Zero Warranty

Customer Care

The model and serial number are printed on the enclosed product registration card. Both numbers are also listed on the product rating plate. Refer to page 4 for rating plate location. For warranty purposes, you will also need the date of installation and name of your authorized Sub-Zero dealer. Record this information below for future reference.

SERVICE INFORMATION
Model Number
Serial Number
Date of Installation
Certified Service Name
Certified Service Number
Authorized Dealer
Dealer Number

If your product ever needs attention, be sure to use a Sub-Zero Factory Certified Service provider recommended by our Customer Care Center, or select one from our list of providers available at subzero.com/locator. All Factory Certified Service providers are carefully selected and thoroughly trained by us.

Important Note

To ensure this product is installed and operated as safely and efficiently as possible, take note of the following types of highlighted information throughout this guide:

IMPORTANT NOTE highlights information that is especially important.

CAUTION indicates a situation where minor injury or product damage may occur if instructions are not followed.

WARNING states a hazard that may cause serious injury or death if precautions are not followed.

IMPORTANT NOTE: Throughout this guide, dimensions in parentheses are millimeters unless otherwise specified.

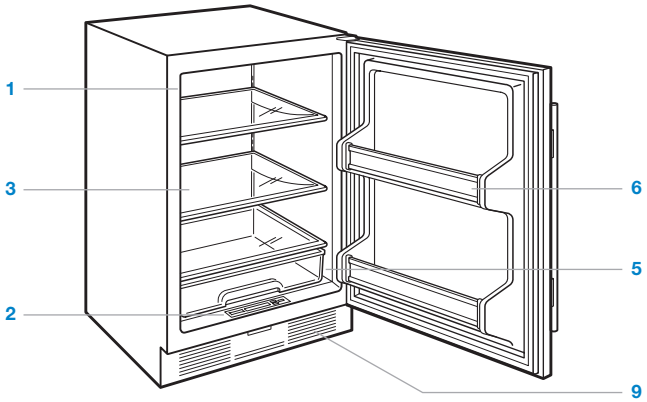
⚠ WARNING

PROPOSITION 65 FOR CALIFORNIA RESIDENTS

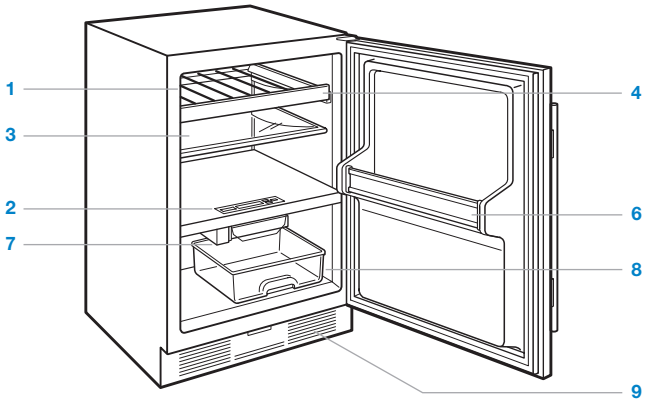
Cancer and Reproductive Harm—www.P65Warnings.ca.gov

Undercounter Features

FEATURES	
1	Product Rating Plate
2	Electronic Control Panel and Display
3	Glass Shelves
4	Wine Storage Rack
5	Utility Bin
6	Door Shelves
7	Automatic Ice Maker
8	Ice Container
9	Condenser (behind kickplate)



All refrigerator model



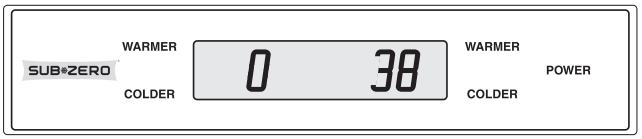
Combination model

Control Panel

FUNCTION	
WARMER COLDER	Adjusts the temperature in one-degree increments. Combination units have separate temperature controls for refrigerator and freezer. Temperatures are preset at 38°F (3°C) and 0°F (-18°C).
POWER	Turns the unit on or off. When power is off, 'OFF' will appear in the control panel display. Turning power off at the control panel eliminates the need to unplug or turn power off at the circuit breaker during service or extended vacations.

Display

INDICATOR	
	Illuminates when the door alarm is activated.
SERVICE	Flashes in the control panel display if a temperature problem has been detected, or if the condenser needs to be cleaned.



Control panel and display (combination model shown)

Refrigerator Storage

GLASS SHELVES

To remove or adjust a glass shelf, tilt up, then lift up and out. To reposition, insert the shelf in the tracks along the back wall, then lower the front until it locks into position. Refer to the illustration below.

IMPORTANT NOTE: Use care when handling glass shelves to prevent breakage or scratching the interior.

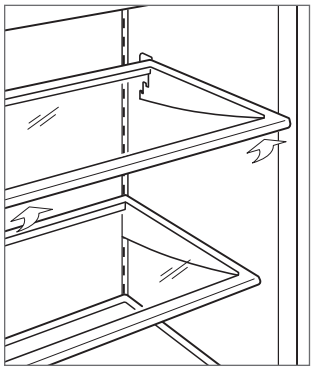
⚠ CAUTION

Glass shelves should warm to room temperature before immersing in warm water.

UTILITY BIN

All models, except UC-24C(l), feature a clear utility bin for storage of small items. The utility bin slides out to access stored items.

To remove, pull the utility bin straight out. Slide the bin back in to replace.



Glass shelf removal

WINE STORAGE

Models UC-24BG and UC-24C(l) feature racks for wine storage. The roller-assembly racks with three-quarter extension allow easy access to 750 ml bottles.

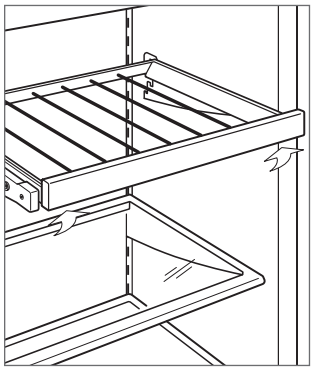
For model UC-24BG, to remove or adjust a wine rack, tilt up, then lift up and out. To reposition, insert the rack in the tracks along the back wall, then lower the front until it locks into position. Refer to the illustration below.

The natural cherrywood facing on wine storage racks can be replaced with wood to compliment cabinetry. Refer to the Sub-Zero design guide, visit our website at subzero.com or contact Sub-Zero Customer Care at 800-222-7820.

IMPORTANT NOTE: The wood facing can be stained or sealed. Be aware that some of these substances are hazardous and may damage stored wine.

⚠ CAUTION

Unload all bottles from the wine storage rack before removal.



Wine rack removal

Ice Maker Operation

MODEL UC-24CI

Model UC-24CI features an automatic ice maker. The ice container is removed by pulling straight out. Removing the container will not stop ice production. To stop production, lift up on the ice level arm.

After initial start-up, discard the first few batches of ice. The ice may contain impurities from new plumbing connections.

The ice maker will cycle (eight cubes) every two hours. If the ice is not used regularly it may fuse together. To avoid, discard the ice and allow the ice maker to replenish.

Door Alarm

A chime indicates the door has been left ajar for more than 60 seconds. The unit is shipped with the door alarm activated. To deactivate, the unit must be turned on for more than 60 seconds. Touch and hold WARMER and COLDER on the control panel simultaneously for 5 seconds. A chime indicates the alarm has been deactivated. Reverse the process to activate the alarm. 🔔 appears in the control panel display when the door alarm is activated.

Interior Lighting

Interior lighting is recessed into the top of the cabinet. Refer to the illustration below. To replace the light bulb, unscrew from the socket and install a 25-watt replacement bulb.

For model UC-24BG, accent lighting can be turned on and off by the switch located inside the top of the cabinet. Refer to the illustration below.

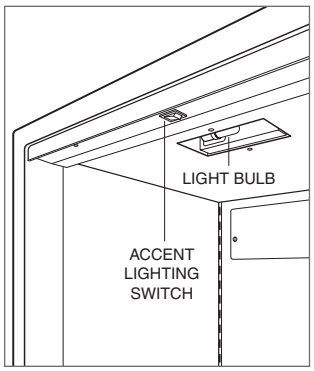
⚠ CAUTION

Turn power off at the control panel before replacing light bulbs. Wear protective gloves when handling bulbs.

Sabbath

This appliance is certified by Star-K to meet strict religious regulations in conjunction with specific instructions found on www.star-k.org.

To initiate Sabbath mode, while the unit is on, touch POWER on the control panel. ‘OFF’ appears in the control panel display. Touch and hold POWER for 10 seconds. This will turn the unit on and lights will be disabled. To return to normal operating conditions, touch POWER.



Interior lighting (model UC-24BG shown)

Cleaning

INTERIOR CLEANING

To clean interior surfaces and all removable parts, wash with a mild solution of soap, water and baking soda. Rinse and dry thoroughly. Avoid getting water on the lights and control panel.

⚠ CAUTION

Do not use vinegar, rubbing alcohol, or other alcohol-based cleaners on any interior surface.

STAINLESS STEEL EXTERIOR

Use a nonabrasive stainless steel cleaner and apply with a soft lint-free cloth. To bring out the natural luster, lightly wipe the surface with a water-dampened microfiber cloth followed by a dry polishing chamois. Always follow the grain of stainless steel.

CONDENSER CLEANING

⚠ CAUTION

Before cleaning the condenser, turn power off at the control panel. Wear gloves to avoid injury from sharp condenser fins.

The condenser is located behind the kickplate. To access, remove the kickplate. Use a soft bristle brush and vacuum to remove dust and lint from the condenser. Clean the condenser every three to six months. Refer to the illustration below.

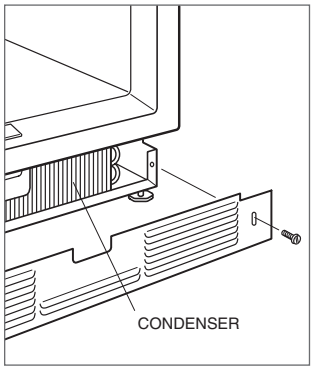
IMPORTANT NOTE: To avoid damaging the condenser fins, vacuum in the direction of the fins.

⚠ CAUTION

Failure to clean the condenser could result in temperature loss, mechanical failure, or damage.

VACATIONS

For extended vacations, turn power off at the control panel. Empty the unit and block the door open slightly to let fresh air in and keep the interior dry.



Condenser location

Troubleshooting

SERVICE INDICATOR

'SERVICE' is flashing in the control panel display.

- Verify the condenser is clean.
- Touch POWER to turn the unit off. Touch POWER again to turn the unit on. If 'SERVICE' is still flashing, contact Sub-Zero Customer Care at 800-222-7820.

UNIT OPERATION

No lights or cooling.

- Verify power is on.
- Verify electrical power to the unit and the home circuit breaker is on.

No lights in refrigerator or freezer.

- The door may have been left ajar which has disabled the lights to eliminate excess heat. If the lights are out, close the door for one hour. If the lights are still out, contact Sub-Zero Factory Certified Service.

Frost, condensation, or ice build up inside the unit.

- Verify the condenser is clean.
- Verify the door is closing properly.
- Verify the door has not been left ajar.
- Verify the door gasket does not have rips or tears. If it does, contact Sub-Zero Factory Certified Service.
- If icing is heavy, turn the unit off and use a hair dryer to melt the ice. The hair dryer should be set on low and kept moving at all times. Once the ice has melted, wipe up any water with a cloth or paper towel.

High temperatures, the unit runs excessively or is giving off too much heat.

- Verify the condenser is clean.
- Verify the door is closing properly.
- Verify the door has not been left ajar.
- Increased ambient temperatures may cause the compressor to run longer.
- The unit may be in showroom mode. Contact Sub-Zero Customer Care at 800-222-7820.

ODOR

- The unit should be cleaned before using for the first time. This will clear any odors that may have been trapped during shipping.
- Clean the unit and shelving thoroughly.
- Uncovered food could create an odor which may require cleaning.

Troubleshooting

ICE PRODUCTION (MODEL UC-24CI)

No ice.

- Verify the ice maker has been on for at least 24 hours.
- Verify the freezer temperature is near 0°F.
- Verify the ice container is properly installed.
- Verify the ice maker arm is in the down position.
- Verify water is being supplied to the unit.

Blue or green ice.

- Possible copper supply line corrosion. Contact a plumber to clean or replace.

Black flecks in the cubes.

- Stop use and contact Sub-Zero Factory Certified Service.

Bad taste.

- Defrost the freezer and clean with soap and water.
- Place coffee grounds or charcoal briquettes in the freezer to absorb odor.

Hollow cubes.

- Clean the condenser. Contact Sub-Zero Factory Certified Service if unresolved.

SERVICE

- Maintain the quality built into your product by contacting Sub-Zero Factory Certified Service. For the name of the nearest Sub-Zero Factory Certified Service, check the Support and Service section of our website, subzero.com or call Sub-Zero Customer Care at 800-222-7820.
- When contacting service, you will need the model and serial number of your unit. Both numbers are listed on the product rating plate. Refer to page 4 for rating plate location.
- For warranty purposes, you will also need the date of installation and name of your authorized Sub-Zero dealer. This information should be recorded on page 3.

Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Sub-Zero & Snowflake Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens The Fine Art of Kitchen Design, Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design, red colored knobs, Cove, and Cove & Design are registered trademarks and service marks of Sub-Zero Group, Inc. and its subsidiaries. All other trademarks are property of their respective owners in the United States and other countries.

Sub-Zero Residential Limited Warranty

FOR RESIDENTIAL USE

FULL TWO YEAR WARRANTY*

For two years from the date of original installation, this Sub-Zero product warranty covers all parts and labor to repair or replace, under normal residential use, any part of the product that proves to be defective in materials or workmanship. All service provided by Sub-Zero under the above warranty must be performed by Sub-Zero factory certified service, unless otherwise specified by Sub-Zero, Inc. Service will be provided during normal business hours.

FULL FIVE YEAR SEALED SYSTEM WARRANTY

For five years from the date of original installation, this Sub-Zero product warranty covers all parts and labor to repair or replace, under normal residential use, these parts that prove to be defective in materials or workmanship: compressor, condenser, evaporator, drier and all connecting tubing. All service provided by Sub-Zero under the above warranty must be performed by Sub-Zero factory certified service, unless otherwise specified by Sub-Zero, Inc. Service will be provided during normal business hours.

LIMITED TWELVE YEAR SEALED SYSTEM WARRANTY

For twelve years from the date of original installation, Sub-Zero will repair or replace the following parts that prove to be defective in materials or workmanship: compressor, condenser, evaporator, drier and all connecting tubing. If the owner uses Sub-Zero factory certified service, the service provider will repair or replace these parts with the owner paying for all other costs, including labor. If the owner uses non-certified service, the owner must contact Sub-Zero, Inc. (using the information below) to receive repaired or replacement parts. Sub-Zero will not reimburse the owner for parts purchased from non-certified service or other sources.

TERMS APPLICABLE TO EACH WARRANTY

The warranty applies only to products installed for normal residential use. The warranty applies only to products installed in any one of the fifty states of the United States, the District of Columbia or the ten provinces of Canada. This warranty does not cover any parts or labor to correct any defect caused by negligence, accident or improper use, maintenance, installation, service or repair.

THE REMEDIES DESCRIBED ABOVE FOR EACH WARRANTY ARE THE ONLY ONES THAT SUB-ZERO, INC. WILL PROVIDE, EITHER UNDER THIS WARRANTY OR UNDER ANY WARRANTY ARISING BY OPERATION OF LAW. SUB-ZERO, INC. WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING FROM THE BREACH OF THIS WARRANTY OR ANY OTHER WARRANTY, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights that vary from state to state.

To receive parts and/or service and the name of Sub-Zero factory certified service nearest you, contact Sub-Zero, Inc., P.O. Box 44848, Madison, WI 53744; check the contact & support section of our website, subzero.com, email us at customerservice@subzero.com or call 800-222-7820.

*Stainless steel (doors, panels, handles, product frames and interior surfaces) are covered by a limited 60-day parts and labor warranty for cosmetic defects.

*Replacement water filters and air purification cartridges are not covered by the product warranty.

SUB-ZERO®

Sub-Zero Outdoor Limited Warranty*

FOR RESIDENTIAL USE

FULL ONE YEAR WARRANTY**

For one year from the date of original installation, this Sub-Zero product warranty covers all parts and labor to repair or replace, under normal residential use, any part of the product that proves to be defective in materials or workmanship. All service provided by Sub-Zero under the above warranty must be performed by Sub-Zero factory certified service, unless otherwise specified by Sub-Zero, Inc. Service will be provided during normal business hours.

FULL FIVE YEAR SEALED SYSTEM WARRANTY

For five years from the date of original installation, this Sub-Zero product warranty covers all parts and labor to repair or replace, under normal residential use, these parts that prove to be defective in materials or workmanship: compressor, condenser, evaporator, drier and all connecting tubing. All service provided by Sub-Zero under the above warranty must be performed by Sub-Zero factory certified service, unless otherwise specified by Sub-Zero, Inc. Service will be provided during normal business hours.

TERMS APPLICABLE TO EACH WARRANTY

The warranty applies only to products installed for normal residential use. The warranty applies only to products installed in any one of the fifty states of the United States, the District of Columbia or the ten provinces of Canada. This warranty does not cover any parts or labor to correct any defect caused by negligence, accident or improper use, maintenance, installation, service or repair.

THE REMEDIES DESCRIBED ABOVE FOR EACH WARRANTY ARE THE ONLY ONES THAT SUB-ZERO, INC. WILL PROVIDE, EITHER UNDER THIS WARRANTY OR UNDER ANY WARRANTY ARISING BY OPERATION OF LAW. SUB-ZERO, INC. WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING FROM THE BREACH OF THIS WARRANTY OR ANY OTHER WARRANTY, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights that vary from state to state.

To receive parts and/or service and the name of Sub-Zero factory certified service nearest you, contact Sub-Zero, Inc., P.O. Box 44848, Madison, WI 53744; check the contact & support section of our website, subzero.com, email us at customerservice@subzero.com or call 800-222-7820.

*Product must be approved for outdoor use, designated by model and serial number.

**Stainless steel (doors, panels, handles, product frames and interior surfaces) are covered by a limited 60-day parts and labor warranty for cosmetic defects.

**Replacement water filters are not covered by the product warranty.

SUB-ZERO®

Contenido

4 Características de las unidades de refrigeración bajo mostrador
5 Almacenamiento
6 Operación
7 Recomendaciones de cuidado
8 Resolución de problemas
10 Garantía de Sub-Zero

Atención al cliente

El modelo y número de serie están impresos en la tarjeta de registro del producto adjunta. Los dos números también aparecen en la placa de datos del producto. Consulte la página 4 para encontrar la placa de datos. Para fines de la garantía, usted también necesitará la fecha de instalación y el nombre de su distribuidor autorizado de Sub-Zero. Anote esta información abajo para referencia futura.

INFORMACIÓN PARA SERVICIO

Número de modelo
Número de serie
Fecha de instalación
Nombre de servicio certificado
Número de servicio certificado
Distribuidor autorizado
Número de distribuidor

Si su producto alguna vez necesita servicio, asegúrese de usar un proveedor de servicios certificado por Sub-Zero y recomendado por nuestro centro de atención al cliente, o seleccione uno de nuestra lista de proveedores disponibles en subzero.com/locator. Todos los proveedores de servicio certificados de fábrica han sido cuidadosamente seleccionados y entrenados a fondo por nosotros.

Aviso importante

Para garantizar que este producto sea instalado y operado de la forma más segura y eficiente posible, tome nota de los siguientes tipos de información resaltada en esta guía:

AVISO IMPORTANTE resalta la información que es especialmente importante.

PRECAUCIÓN indica una situación en la que se pueden sufrir heridas leves o provocar daños al producto si no se siguen las instrucciones.

ADVERTENCIA indica peligro de que se produzcan heridas graves o incluso la muerte si no se siguen las precauciones.

AVISO IMPORTANTE: En toda esta guía, las dimensiones entre paréntesis son milímetros, a menos que se especifique lo contrario.

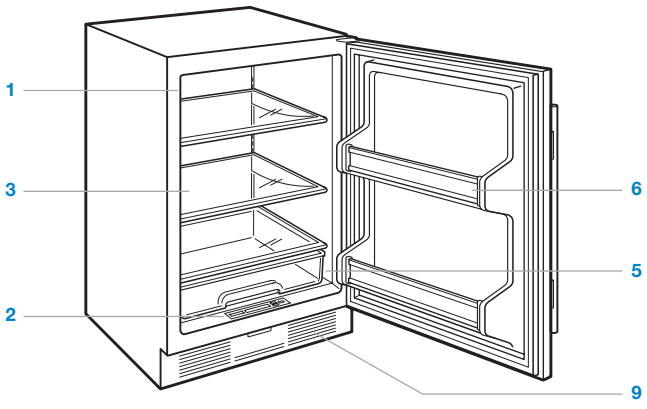
⚠ ADVERTENCIA

PROPUESTA 65 PARA RESIDENTES DE CALIFORNIA

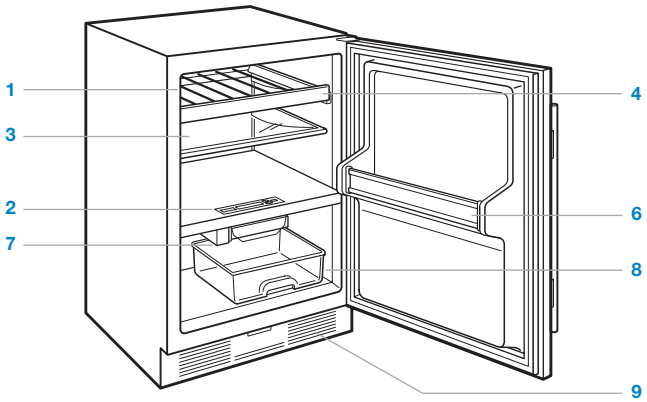
Cáncer y Daño Reproductivo—
www.P65Warnings.ca.gov

Características de las unidades de refrigeración bajo mostrador

CARACTERÍSTICA	
1	Placa de datos del producto
2	Panel de control y pantalla electrónica
3	Estantes de cristal
4	Estante para almacenar vinos
5	Cajón multiusos
6	Estantes de la puerta
7	Fabricador automático de hielo
8	Contenedor de hielo
9	Condensador (detrás del zócalo)



Modelo todo refrigerador



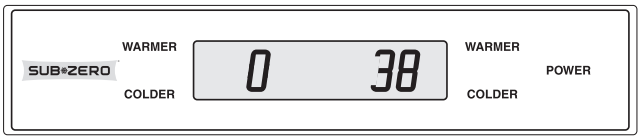
Modelo combinado

Panel de control

FUNCIÓN	
COLDER WARMER (MÁS FRÍO O CALIENTE)	Ajusta la temperatura en incrementos de un grado. Las unidades combinadas tienen diferentes controles de temperatura para el refrigerador y el congelador. Las temperaturas están preestablecidas en 38°F (3°C) y 0°F (-18°C).
POWER (ENERGÍA)	Enciende o apaga la unidad. Cuando está apagada, aparecerá "OFF" en la pantalla del panel de control. Desactivar la alimentación en el panel de control elimina la necesidad de desconectar la unidad o de apagar el suministro eléctrico en el disyuntor durante el servicio o las vacaciones prolongadas.

Pantalla

INDICADOR	
🔔	Se ilumina al activarse la alarma de la puerta.
SERVICE (SERVICIO)	Parpadea en la pantalla del panel de control cuando detecta un problema con la temperatura, o cuando es necesario limpiar el condensador.



Panel de control y pantalla (se muestra el modelo combinado)

Almacenamiento del refrigerador

ESTANTES DE CRISTAL

Para extraer o ajustar un estante de cristal, inclínelo hacia arriba, luego levántelo hacia arriba y hacia afuera. Para volver a colocarlo, inserte el estante en las guías que corren a lo largo de la pared posterior, luego baje la parte delantera hasta que encaje en su posición. Consulte la siguiente ilustración.

AVISO IMPORTANTE: Tenga cuidado al manipular los estantes de cristal para evitar que se rompan o que rayen el interior.

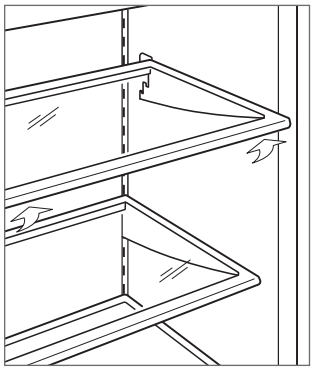
⚠ PRECAUCIÓN

Debe dejar que los estantes de cristal alcancen la temperatura ambiente antes de sumergirlos en agua tibia.

CAJÓN MULTIUSOS

Todos los modelos, excepto el UC-24C(l), vienen con un cajón transparente multiusos para almacenar cosas pequeñas. El cajón multiusos de desliza hacia afuera para obtener acceso a las cosas almacenadas.

Para extraerlo, jale el cajón multiusos hacia afuera en línea recta. Deslice el cajón hacia adentro para colocarlo de nuevo en su lugar.



Extracción del estante de cristal

ALMACENAMIENTO DE VINOS

Los modelos UC-24BG y UC-24C(l) vienen con estantes para almacenar vinos. Los estantes con rodillo pueden extenderse hasta tres cuartas partes para permitir el fácil acceso a botellas de 750 ml.

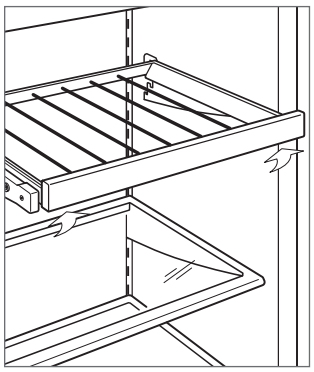
Para el modelo UC-24BG, para extraer o ajustar el estante para almacenar vinos, inclínelo hacia arriba, luego levántelo hacia arriba y hacia afuera. Para volver a colocarlo, inserte el estante en las guías que corren a lo largo de la pared posterior, luego baje la parte delantera hasta que encaje en su posición. Consulte la siguiente ilustración.

El revestimiento de madera de cerezo en los estantes para almacenar vinos se puede reemplazar con madera para complementar los gabinetes. Consulte la guía de diseños de Sub-Zero, visite nuestra página de internet en subzero.com o comuníquese a la línea de atención al cliente de Sub-Zero al 800-222-7820.

AVISO IMPORTANTE: El revestimiento de madera se puede sellar o recubrir con tintura. Tenga en cuenta que algunas de estas sustancias son peligrosas y pueden dañar el vino almacenado.

⚠ PRECAUCIÓN

Retire todas las botellas del estante para almacenar vinos antes de quitar el estante.



Extracción del estante para almacenamiento de vinos

Operación del fabricador de hielo

MODELO UC-24CI

El modelo UC-24CI viene con un fabricador de hielo automático. Para sacar el contenedor de hielo jálelo hacia afuera en línea recta. La producción de hielo no se detiene al sacar el contenedor. Para detener la producción de hielo, levante el brazo de nivel de hielo.

Tras la puesta en marcha inicial, deseche las primeras tandas de hielo. El hielo puede contener impurezas de la nueva conexión de conductos.

El fabricador de hielos hará un ciclo (ocho cubitos) cada dos horas. Si el hielo no se usa con regularidad puede fusionarse. Para evitar esto, deseche el hielo y deje que el fabricador de hielo vuelva a llenarse.

Alarma de puerta

Una alarma sonora de campana indica que la puerta ha permanecido abierta durante más de 60 segundos. La unidad se entrega con la alarma de puerta activa. Para desactivar, debe prender la unidad durante más de 60 segundos. Toque, manteniendo durante 5 segundos, simultáneamente WARMER (MÁS CALIENTE) y COLDER (MÁS FRÍO) en el panel de control. Una alarma sonora de campana indica que la alarma se desactivó. Invierta el proceso para activar la alarma. aparecerá cuando la alarma de puerta está activa.

Iluminación interna

La iluminación interna está empotrada en la parte superior del gabinete. Consulte la siguiente ilustración. Para reemplazar el foco, desenrósquelo del socket e instale un foco de repuesto de 25 vatios.

Para el modelo UC-24BG, puede encender o apagar la luz de acento mediante el interruptor ubicado en la parte superior al interior del gabinete. Consulte la siguiente ilustración.

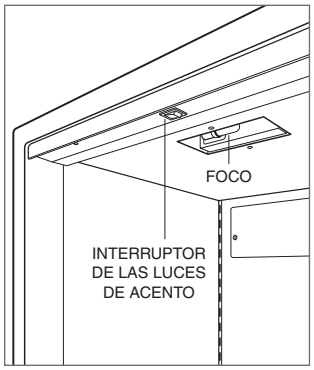
⚠ PRECAUCIÓN

Apague la alimentación eléctrica en el panel de control antes de cambiar los focos. Utilice guantes de protección al manejar los focos.

Sabbath

Este electrodoméstico lleva el certificado Star-K que indica que cumple con estrictas normas religiosas junto con instrucciones específicas que aparecen en www.star-k.org.

Para iniciar el modo Sabbath, cuando la unidad está encendida, presione el botón POWER en el panel de control. Se visualiza "OFF" en la pantalla del panel de control. Mantenga presionado el botón POWER durante 10 segundos. Esto encenderá la unidad y las luces quedarán desactivadas. Para regresar a las condiciones normales de funcionamiento, toque POWER.



Iluminación interna (se muestra el modelo UC-24BG)

Limpieza

LIMPIEZA INTERIOR

Para limpiar las superficies interiores y todas las piezas móviles, lave con una solución suave de jabón, agua y bicarbonato de sodio. Enjuague y seque completamente. Evite que el agua entre en contacto con las luces y el panel de control.

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice vinagre, alcohol ni otros limpiadores a base de alcohol en ninguna superficie interna.

EXTERIOR DE ACERO INOXIDABLE

Use un limpiador no abrasivo para acero inoxidable y aplique con un paño suave sin pelusa. Para resaltar el lustre natural, limpie suavemente la superficie con una tela de microfibra humedecida con agua, seguida con una gamuza para pulir en seco. Siempre siga la dirección del acabado del acero inoxidable.

LIMPIEZA DEL CONDENSADOR

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de limpiar el condensador, apague la unidad desde el panel de control. Utilice guantes para evitar que las aletas afiladas del condensador puedan provocarle heridas.

El condensador se encuentra situado detrás del zócalo. Para tener acceso al mismo, retire el zócalo. Use un cepillo de cerdas suaves y vacío para quitar el polvo y pelusa del condensador. Limpie el condensador cada tres a seis meses. Consulte la siguiente ilustración.

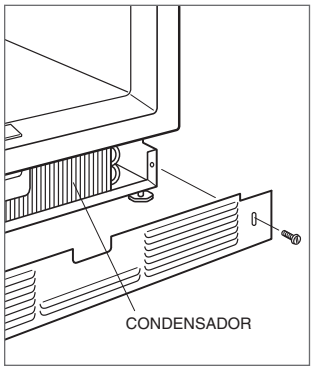
AVISO IMPORTANTE: Para evitar que las aletas del condensador de dañen, asegúrese de aspirar en dirección de las aletas (de arriba hacia abajo).

⚠ PRECAUCIÓN

Si no lo limpia, el condensador puede perder la temperatura, o puede producirse un daño o fallo mecánico en el mismo.

VACACIONES

Para vacaciones prolongadas, apague la unidad desde el panel de control. Vacíe la unidad y deje la puerta ligeramente abierta para permitir la entrada de aire y que el interior se mantenga fresco y seco.



Ubicación del condensador

Resolución de problemas

INDICADOR DE SERVICIO

"SERVICE" parpadea en la pantalla del panel de control.

- Compruebe si el condensador está limpio.
- Pulse el botón de POWER para apagarlo. Pulse nuevamente el botón de POWER para encenderlo. Si "SERVICE" sigue parpadeando, comuníquese a la línea de atención al cliente de Sub-Zero al 800-222-7820.

OPERACIÓN DE LA UNIDAD

Las luces no funcionan o no enfría.

- Compruebe si la unidad está encendida.
- Compruebe que la alimentación eléctrica a la unidad y el interruptor de circuito de la casa estén encendidos.

El refrigerador o el congelador no tienen luz.

- La puerta tal vez se dejó abierta, lo cual desactivó las luces para eliminar el exceso de calor. Si las luces están apagadas, mantenga la puerta cerrada durante una hora. Si las luces siguen apagadas, póngase en contacto con el servicio certificado de fábrica de Sub-Zero.

Hay formación de escarcha, condensación o hielo dentro de la unidad.

- Compruebe si el condensador está limpio.
- Compruebe si la puerta cierra correctamente.
- Compruebe que la puerta no se haya quedado abierta.
- Compruebe que el empaque de la puerta no tenga rasgaduras ni roturas. Si es así, póngase en contacto con el servicio certificado de fábrica de Sub-Zero.
- Si la formación de hielo es muy gruesa, apague la unidad y use un secador de pelo para derretir el hielo. Debe usar el secador de pelo a baja temperatura y mantenerlo en movimiento en todo momento. Una vez que el hielo se derrita, seque el agua con un paño o toalla de papel.

Altas temperaturas, la unidad funciona en exceso o la unidad emite demasiado calor.

- Compruebe si el condensador está limpio.
- Compruebe si la puerta cierra correctamente.
- Compruebe que la puerta no se haya quedado abierta.
- El aumento de la temperatura ambiente puede causar que el compresor funcione durante más tiempo.
- La unidad puede estar en modo de sala de exposición. Póngase en contacto con la línea de atención al cliente de Sub-Zero en el 800-222-7820.

OLOR

- Debe limpiar la unidad antes de utilizarla por primera vez. Esto eliminará todos los olores que hayan quedado atrapados durante el envío.
- Limpie a fondo la unidad y los estantes.
- Los alimentos descubiertos pueden generar olores que pueden hacer necesaria una limpieza.

Resolución de problemas

PRODUCCIÓN DE HIELO (MODELO UC-24CI)

No sale hielo.

- Verifique si el fabricador de hielo ha estado encendido durante al menos 24 horas.
- Verifique que la temperatura del congelador sea de 0°F.
- Verifique que el contenedor de hielo esté bien instalado.
- Verifique que el brazo del fabricador de hielo se encuentre en la posición hacia abajo.
- Compruebe que la unidad tenga suministro de agua.

El hielo tiene color azul o verde.

- Probablemente haya corrosión en la línea de suministro de cobre. Póngase en contacto con un plomero para limpiarla o cambiarla.

Manchas negras en los cubos de hielo.

- Detenga el uso y póngase en contacto con el servicio certificado de fábrica de Sub-Zero.

Mal sabor.

- Descongele el congelador y límpielo con agua y jabón.
- Coloque granos de café o pedazos de carbón en el congelador para absorber el olor.

Los cubos de hielo están huecos.

- Limpie el condensador. Póngase en contacto con el servicio certificado de fábrica de Sub-Zero si el problema no se resuelve.

SERVICIO

- Para mantener la calidad incorporada en su producto, póngase en contacto con el servicio certificado de fábrica de Sub-Zero. Para obtener los datos del centro de servicio autorizado de Sub-Zero más cercano, eche un vistazo a la sección de contacto y servicio técnico en nuestro sitio web, subzero.com o llame a la línea de atención al cliente de Sub-Zero al 800-222-7820.
- Al comunicarse con el servicio, necesitará el modelo y número de serie de su unidad. Los dos números también aparecen en la placa de datos del producto. Consulte la página 4 para encontrar la placa de datos.
- Para fines de la garantía, usted también necesitará la fecha de instalación y el nombre de su distribuidor autorizado de Sub-Zero. Esta información debe estar registrada en la página 3.

Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Sub-Zero & Snowflake Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens The Fine Art of Kitchen Design, Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design, red colored knobs, Cove, and Cove & Design son marcas registradas y marcas de servicio de Sub-Zero Group, Inc. y sus asociados. Todas las demás marcas registradas son propiedad de sus dueños respectivos en los Estados Unidos y otros países.

Garantía limitada de los productos Sub-Zero

PARA USO RESIDENCIAL SOLAMENTE

GARANTÍA COMPLETA DE DOS AÑOS*

Durante dos años a partir de la fecha de la instalación original, la garantía de su producto Sub-Zero cubre todas las partes y mano de obra para reparar o reemplazar, bajo el uso residencial normal, cualquier parte del producto que se compruebe estar defectuosa en material o mano de obra. Todos los servicios proporcionados por Sub-Zero bajo la garantía anterior deben ser ejecutados por servicios certificados de fábrica de Sub-Zero, a menos que Sub-Zero Inc. lo especifique de otra manera, el Servicio será proporcionado durante el horario comercial normal.

GARANTÍA COMPLETA DE CINCO AÑOS SOBRE EL SISTEMA CERRADO

Durante cinco años a partir de la fecha de la instalación original la garantía de su producto Sub-Zero cubre todas las partes y mano de obra para reparar o reemplazar, bajo el uso residencial normal, el compresor, condensador, evaporador, secador y todas las conexiones que se compruebe están defectuosas en material o mano de obra. Todos los servicios proporcionados por Sub-Zero bajo la garantía anterior deben ser ejecutados por servicios certificados de fábrica de Sub-Zero, a menos que Sub-Zero Inc. lo especifique de otra manera, el Servicio será proporcionado durante el horario comercial normal.

GARANTÍA LIMITADA DE DOCE AÑOS SOBRE EL SISTEMA CERRADO

Durante doce años a partir de la fecha de la instalación original la garantía de su producto Sub-Zero cubre todas las partes para reparar o reemplazar, bajo el uso residencial normal, el compresor, condensador, evaporador, secador y todas las conexiones que se compruebe están defectuosas en material o mano de obra.

TÉRMINOS APLICABLES A CADA GARANTÍA

La garantía se aplica solamente a los productos instalados para uso residencial normal. La garantía se aplica solamente a los productos instalados en cualquiera de los cincuenta estados de los Estados Unidos, el Distrito de Columbia o las diez provincias de Canadá. Esta garantía no cubre las partes o mano de obra para corregir cualquier defecto causado por negligencia, accidente o uso, mantenimiento, instalación, servicio o reparación inadecuados.

LOS RECURSOS DESCRITOS ANTERIORMENTE PARA CADA GARANTÍA SON LOS ÚNICOS QUE SUB-ZERO, INC. PROPORCIONARÁ, YA SEA BAJO ESTA GARANTÍA O BAJO CUALQUIER GARANTÍA QUE RESULTEN DE LA APLICACIÓN DE LA LEY. SUB-ZERO, INC. NO SE HACE RESPONSABLE POR LOS DAÑOS INDIRECTOS O INCIDENTALES DERIVADOS DE LA VIOLACIÓN DE ESTA GARANTÍA O CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O LEGAL.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo tanto la limitación o exclusión anterior podrían no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos legales que varían entre estados.

Para recibir las partes y/o el servicio y el nombre del servicio certificado de fábrica de Sub-Zero más cercano a usted, póngase en contacto con Sub-Zero, Inc., P.O. Box 44848, Madison, WI 53744; eche un vistazo a la sección de contacto y servicio técnico en nuestro sitio web, subzero.com o llame al 800-222-7820.

*Las puertas, paneles, manijas, estructuras de acero inoxidable y superficies internas están cubiertas por una garantía de piezas y mano de obra limitada de 60 días por defectos cosméticos.

*Los filtros de agua de repuesto y los cartuchos de purificación de agua no están cubiertos por la garantía del producto.

SUB-ZERO®

Garantía limitada de los productos para uso al aire libre de Sub-Zero

EL PRODUCTO DEBE ESTAR APROBADO PARA USO AL AIRE LIBRE, DESIGNADO POR MODELO Y NÚMERO DE SERIE

PARA USO RESIDENCIAL SOLAMENTE

GARANTÍA COMPLETA DE UN AÑO*

Durante un año a partir de la fecha de la instalación original, la garantía de su producto Sub-Zero cubre todas las partes y mano de obra para reparar o reemplazar, bajo el uso residencial normal, cualquier parte del producto que se compruebe estar defectuosa en material o mano de obra. Todos los servicios proporcionados por Sub-Zero bajo la garantía anterior deben ser ejecutados por servicios certificados de fábrica de Sub-Zero, a menos que Sub-Zero Inc. lo especifique de otra manera, el Servicio será proporcionado durante el horario comercial normal.

GARANTÍA COMPLETA DE CINCO AÑOS SOBRE EL SISTEMA CERRADO

Durante cinco años a partir de la fecha de la instalación original la garantía de su producto Sub-Zero cubre todas las partes y mano de obra para reparar o reemplazar, bajo el uso residencial normal, el compresor, condensador, evaporador, secador y todas las conexiones que se compruebe están defectuosas en material o mano de obra. Todos los servicios proporcionados por Sub-Zero bajo la garantía anterior deben ser ejecutados por servicios certificados de fábrica de Sub-Zero, a menos que Sub-Zero Inc. lo especifique de otra manera, el Servicio será proporcionado durante el horario comercial normal.

TÉRMINOS APLICABLES A CADA GARANTÍA

La garantía se aplica solamente a los productos instalados para uso residencial normal. La garantía se aplica solamente a los productos instalados en cualquiera de los cincuenta estados de los Estados Unidos, el Distrito de Columbia o las diez provincias de Canadá. Esta garantía no cubre las partes o mano de obra para corregir cualquier defecto causado por negligencia, accidente o uso, mantenimiento, instalación, servicio o reparación inadecuados.

LOS RECURSOS DESCRITOS ANTERIORMENTE PARA CADA GARANTÍA SON LOS ÚNICOS QUE SUB-ZERO, INC. PROPORCIONARÁ, YA SEA BAJO ESTA GARANTÍA O BAJO CUALQUIER GARANTÍA QUE RESULTEN DE LA APLICACIÓN DE LA LEY. SUB-ZERO, INC. NO SE HACE RESPONSABLE POR LOS DAÑOS INDIRECTOS O INCIDENTALES DERIVADOS DE LA VIOLACIÓN DE ESTA GARANTÍA O CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O LEGAL.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo tanto la limitación o exclusión anterior podrían no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos legales que varían entre estados.

Para recibir las partes y/o el servicio y el nombre del servicio certificado de fábrica de Sub-Zero más cercano a usted, póngase en contacto con Sub-Zero, Inc., P.O. Box 44848, Madison, WI 53744; eche un vistazo a la sección de contacto y servicio técnico en nuestro sitio web, subzero.com o llame al 800-222-7820.

*Las puertas, paneles, manijas, estructuras de acero inoxidable y superficies internas están cubiertas por una garantía de piezas y mano de obra limitada de 60 días por defectos cosméticos.

*Los filtros de agua de repuesto no están cubiertos por la garantía del producto.

SUB-ZERO®

Table des matières

4 Caractéristiques de l’unité sous le comptoir
5 Stockage
6 Fonctionnement
7 Conseils d’entretien
8 Dépannage
10 Garantie Sub-Zero

Service à la clientèle

Le numéro de modèle et le numéro de série sont imprimés sur la fiche d'enregistrement du produit ci-jointe. Les deux numéros sont aussi indiqués sur la plaque signalétique du produit. Reportez-vous à la page 4 pour connaître l'emplacement de la plaque signalétique. Pour les besoins de la garantie, vous devrez aussi avoir la date d'installation et le nom de votre dépositaire Sub-Zero autorisé. Inscrivez ces renseignements ci-dessous pour consultation ultérieure.

RENSEIGNEMENTS SUR LE SERVICE
Numéro de modèle
Numéro de série
Date de l'installation
Nom du service certifié
Numéro du service certifié
Dépositaire autorisé
Numéro du dépositaire

Si votre produit a besoin d'être réparé, assurez-vous d'utiliser un fournisseur de service certifié par l'usine Sub-Zero recommandé par notre centre de service à la clientèle, ou sélectionnez-en un parmi la liste de fournisseurs disponibles à subzero.com/locator. Tous les fournisseurs de service certifiés par l'usine sont soigneusement sélectionnés et rigoureusement formés par nous.

Remarque importante

Pour s'assurer que ce produit est installé et utilisé en toute sécurité et aussi efficacement que possible, prenez note des types de renseignement mis en évidence tout au long de ce guide :

REMARQUE IMPORTANTE met en évidence des renseignements qui sont particulièrement importants.

MISE EN GARDE indique une situation où une blessure mineure ou des dommages au produit peuvent se produire si les directives ne sont pas respectées.

AVERTISSEMENT décrit un danger qui peut causer une blessure grave ou la mort si les précautions ne sont pas respectées.

REMARQUE IMPORTANTE : tout au long de ce guide, les dimensions entre parenthèses sont en millimètres à moins d'indication contraire.

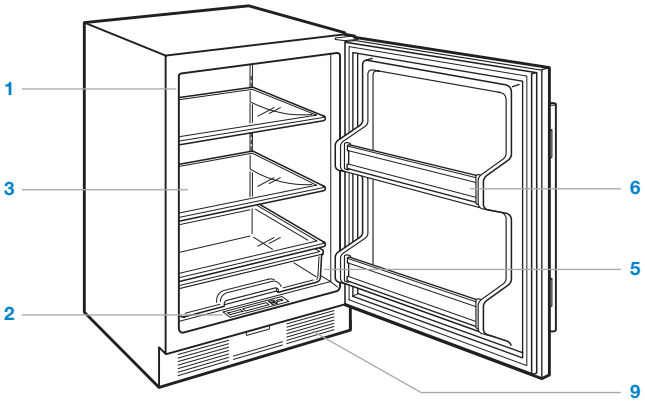
⚠ AVERTISSEMENT

PROPOSITION 65 POUR RESIDENTS DE LA CALIFORNIE

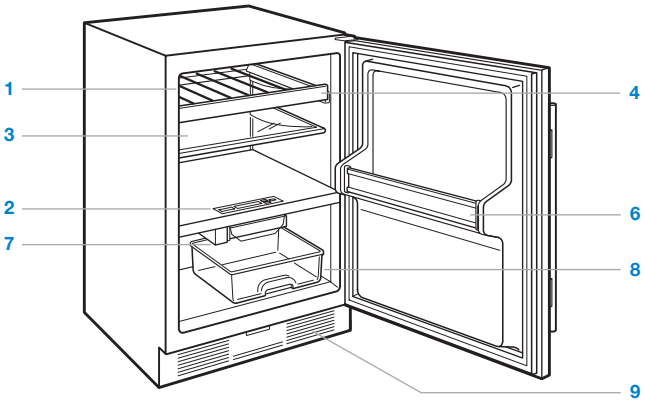
Cancer et Troubles de l'appareil reproducteur—www.P65Warnings.ca.gov

Caractéristiques de l'unité sous le comptoir

CARACTÉRISTIQUE	
1	Plaque signalétique du produit
2	Panneau de commande électronique et affichage
3	Tablettes en verre
4	Tablette de rangement pour le vin
5	Bac tout usage
6	Balconnets
7	Machine à glaçons automatique
8	Contenant à glace
9	Condensateur (derrière la plaque de protection)



Modèle à réfrigérateur seulement



Modèle combiné

Panneau de commande

FONCTION	
COLDER WARMER (PLUS FROID PLUS CHAUD)	Règle la température dans des incréments d'un degré. Les unités combinées ont des commandes de température séparées pour le réfrigérateur et le congélateur. Les températures sont préréglées à 38 °F (3 °C) et 0 °F (-18 °C).
POWER (ALIMENTATION)	Met en marche ou arrête l'unité. Lorsque l'alimentation est coupée, le mot « OFF » apparaît sur l'affichage du panneau de commande. Couper l'alimentation au niveau du panneau de commande élimine le besoin de débrancher ou de couper le courant avec le disjoncteur pendant tout service ou des vacances prolongées.

Affichage

INDICATEUR	
🔔	S'illumine lorsque l'alarme de la porte est activée.
SERVICE	Clignote sur l'affichage du panneau de commande si un problème de température a été décelé ou si le condensateur doit être nettoyé.



Panneau de commande et affichage (le modèle combiné est illustré)

Entreposage du réfrigérateur

TABLETTES EN VERRE

Pour retirer ou ajuster une tablette en verre, inclinez-la vers le haut, puis soulevez-la vers le haut et l'extérieur. Pour la replacer, insérez la tablette dans les pistes le long de la paroi arrière, puis abaissez le devant jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

REMARQUE IMPORTANTE : faites attention lors de la manipulation des tablettes en verre pour éviter de les briser ou d'égratigner l'intérieur.

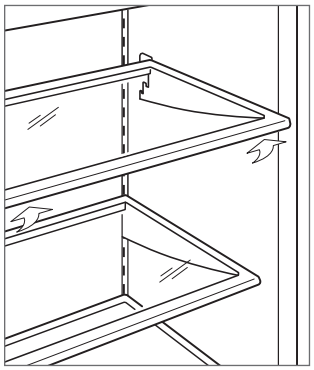
⚠ MISE EN GARDE

Les tablettes en verre doivent être réchauffées jusqu'à la température de la pièce avant de les immerger dans de l'eau chaude.

BAC TOUT USAGE

Tous les modèles, sauf le modèle UC-24C(l), ont un bac tout usage transparent pour ranger les petits articles. Le bac tout usage se glisse vers l'extérieur afin de pouvoir accéder aux articles qui y sont rangés.

Pour le retirer, tirez-le directement vers l'extérieur. Glissez le bac vers l'intérieur pour le replacer.



Retrait d'une tablette en verre

CELLIER À VINS

Les modèles UC-24BG et UC-24C(l) comprennent des tablettes pour ranger le vin. Les tablettes à assemblage à rouleaux avec extension aux trois-quarts permettent d'accéder facilement aux bouteilles de 750 ml.

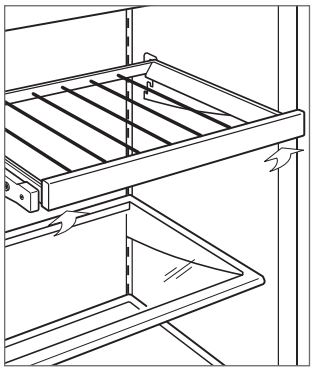
Pour le modèle UC-24BG, pour retirer ou ajuster la tablette de rangement pour le vin, inclinez-la vers le haut, puis soulevez-la vers le haut et l'extérieur. Pour la replacer, insérez la tablette dans les pistes le long de la paroi arrière, puis abaissez le devant jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

Le parement en cerisier naturel sur les tablettes de rangement pour le vin peut être remplacé par du bois s'agençant à vos armoires. Reportez-vous au guide de conception Sub-Zero, visitez notre site Web à subzero.com ou communiquez avec le service à la clientèle de Sub-Zero au 800-222-7820.

REMARQUE IMPORTANTE : le parement en bois peut être teint ou scellé. Veuillez noter que certaines de ces substances sont nocives et peuvent endommager le vin entreposé.

⚠ MISE EN GARDE

Retirez toutes les bouteilles de vin de la tablette de rangement avant d'enlever cette dernière.



Retrait de la tablette de rangement pour le vin

Fonctionnement de la machine à glaçons

MODÈLE UC-24CI

Le modèle UC-24CI comprend une machine à glaçons automatique. Le contenant à glace peut être retiré en le tirant directement vers l'extérieur. Le retrait du contenant n'arrêtera pas la production de glaçons. Pour arrêter la production, soulevez le bras de niveau de glace.

Après le démarrage initial, jetez les premiers quelques lots de glaçons. Les glaçons peuvent contenir des impuretés provenant des nouvelles connexions de plomberie.

La machine à glaçons s'activera (produira huit glaçons) toutes les deux heures. Si les glaçons ne sont pas utilisés régulièrement, ils peuvent se fusionner ensemble. Pour éviter ceci, jetez les glaçons et laissez la machine à glaçons se ravitailler.

Alarme de porte

Une sonnerie audible signifie que la porte a été laissée entre-ouverte pendant plus de 60 secondes. L'unité est expédiée avec l'alarme de porte activée. Pour la désactiver, l'unité doit être mise en marche pendant plus de 60 secondes. Enfoncez et tenez les touches WARMER et COLDER sur le panneau de commande simultanément pendant cinq secondes. Une sonnerie audible signifie que l'alarme a été désactivée. Inversez le processus pour activer l'alarme. 🔔 apparaît lorsque l'alarme de porte est activée.

Éclairage intérieur

L'éclairage intérieur est encastré dans la partie supérieure de l'armoire. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous. Pour remplacer l'ampoule, dévissez-la de la douille et installez une nouvelle ampoule de 25 watts.

Pour le modèle UC-24BG, l'éclairage d'appoint peut être éteint et allumé grâce à l'interrupteur situé à l'intérieur dans la partie supérieure de l'armoire. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

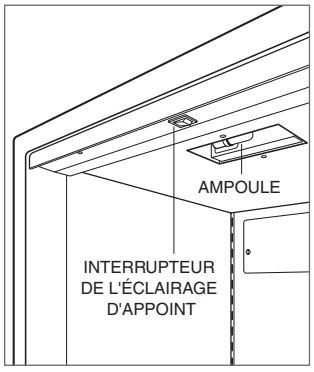
⚠ MISE EN GARDE

Coupez l'alimentation sur le panneau de commande avant de remplacer les ampoules. Portez des gants protecteurs pour manipuler les ampoules.

Shabbat

Cet appareil est certifié par Star-K pour répondre à des règlements religieux rigoureux relativement à des directives précises se trouvant sur www.star-k.org.

Pour initier le mode Shabbat, pendant que l'unité est en marche, touchez à POWER sur le panneau de commande. Le mot « OFF » (éteint) apparaît sur l'écran du panneau de commande. Touchez et tenez la touche POWER pendant 10 secondes. Cela remettra l'unité en marche et désactivera les lumières. Pour retourner aux conditions de fonctionnement normales, touchez à POWER.



Éclairage intérieur
(modèle UC-24BG illustré)

Nettoyage

NETTOYAGE INTÉRIEUR

Pour nettoyer les surfaces intérieures et toutes les pièces amovibles, lavez avec une solution douce de savon, d'eau et de bicarbonate de soude. Rincez et séchez à fond. Évitez de mettre de l'eau sur les lumières et le panneau de commande.

⚠ MISE EN GARDE

N'utilisez pas du vinaigre, de l'alcool à friction ou d'autres nettoyants à base d'alcool sur toute surface intérieure.

EXTÉRIEUR EN ACIER INOXYDABLE

Utilisez un nettoyant non abrasif pour l'acier inoxydable et appliquez-le avec un chiffon doux non pelucheux. Pour faire ressortir le lustre naturel, essuyez légèrement la surface avec un chiffon en microfibres humecté d'eau suivi d'un chamois à polir sec. Suivez toujours le grain de l'acier inoxydable.

NETTOYAGE DU CONDENSATEUR

⚠ MISE EN GARDE

Avant de nettoyer le condensateur, coupez l'alimentation sur le panneau de commande. Portez des gants pour éviter toute blessure causée par les ailettes tranchantes du condensateur.

Le condensateur est situé derrière la plaque de protection. Pour y accéder, retirez la plaque de protection. Utilisez une brosse à soie souple et un aspirateur pour éliminer la poussière et les peluches de la zone du condensateur. Nettoyez le condensateur tous les trois à six mois. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

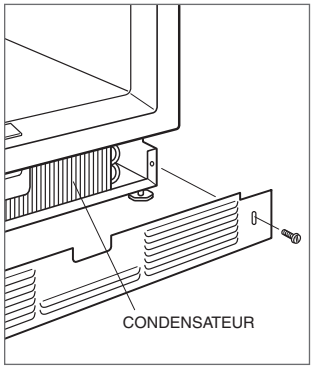
REMARQUE IMPORTANTE : pour éviter d'endommager les ailettes du condensateur, passez l'aspirateur dans la direction des ailettes (de haut en bas).

⚠ MISE EN GARDE

L'omission de nettoyer le condensateur pourrait entraîner une perte de température, une défaillance mécanique ou des dommages.

VACANCES

Pour des vacances prolongées, coupez l'alimentation sur le panneau de commande. Videz l'unité et bloquez la porte en position légèrement ouverte pour laisser de l'air frais circuler et garder l'intérieur sec.



Emplacement du condensateur

Dépannage

INDICATEUR DE SERVICE

Le mot « SERVICE » clignote sur l'écran de température extérieur.

- Vérifiez que le condensateur est propre.
- Touchez à POWER pour éteindre l'unité. Touchez à POWER à nouveau pour mettre l'unité en marche. Si le mot SERVICE clignote encore, communiquez avec le service à la clientèle de Sub-Zero au 800-222-7820.

FONCTIONNEMENT DE L'UNITÉ

Pas de lumière ou de refroidissement.

- Assurez-vous que l'unité est sous tension.
- Vérifiez l'alimentation électrique vers l'unité et que le disjoncteur de la résidence est en marche.

Pas de lumière dans le réfrigérateur ou le congélateur.

- La porte peut avoir été laissée entrouverte, ce qui a désactivé les lumières pour éliminer l'excédent de chaleur. Si les lumières sont éteintes, fermez la porte pendant une heure. Si les lumières sont toujours éteintes, communiquez avec le service certifié par l'usine Sub-Zero.

Givre, condensation ou accumulation de glace à l'intérieur de l'unité.

- Vérifiez que le condensateur est propre.
- Assurez-vous que la porte se ferme correctement.
- Vérifiez que la porte n'ait pas été laissée entrouverte.
- Vérifiez que le joint de la porte n'ait pas de coupures ou déchirures. Le cas échéant, communiquez avec le service certifié par l'usine Sub-Zero.
- Si le glaçage est épais, éteignez l'appareil et utilisez un sèche-cheveux pour faire fondre la glace. Le sèche-cheveux doit être réglé sur faible et en mouvement constamment. Une fois la glace fondue, essuyez l'eau avec un chiffon ou une serviette en papier.

Températures élevées, l'unité fonctionne de façon excessive ou émet trop de chaleur.

- Vérifiez que le condensateur est propre.
- Assurez-vous que la porte se ferme correctement.
- Vérifiez que la porte n'ait pas été laissée entrouverte.
- Des températures ambiantes élevées peuvent faire fonctionner le compresseur plus longtemps.
- L'unité peut se trouver en mode salle d'exposition. Communiquez avec le service à la clientèle de Sub-Zero à 800-222-7820.

ODEUR

- L'unité doit être nettoyée avant de l'utiliser la première fois. Cela éliminera les odeurs qui ont pu être captées lors de l'expédition.
- Nettoyez l'unité et les tablettes à fond.
- Des aliments non couverts peuvent dégager une odeur qui peut nécessiter un nettoyage.

Dépannage

PRODUCTION DE GLAÇONS (MODÈLE UC-24CI)

Pas de glace.

- Vérifiez que la machine à glaçons ait été mise en marche pendant au moins 24 heures.
- Vérifiez que la température du congélateur soit près de 0 °F.
- Vérifiez que le contenant à glace soit correctement installé.
- Vérifiez que le bras de la machine à glaçons est en position abaissée.
- Vérifiez qu'il y ait de l'eau alimentée vers l'unité.

Les glaçons sont bleus ou verts.

- Possibilité de corrosion de la conduite d'alimentation en cuivre. Communiquez avec un plombier pour la faire nettoyer ou remplacer.

Flocons noirs sur les glaçons.

- Cessez d'utiliser et communiquez avec le service certifié par l'usine Sub-Zero.

Mauvais goût.

- Décongelez le congélateur et nettoyez avec de l'eau et du savon.
- Placez des marcs de café ou des briquettes de charbon dans le congélateur pour absorber l'odeur.

Glaçons creux.

- Nettoyez le condensateur. Communiquez avec le service certifié par l'usine Sub-Zero si cela ne corrige pas le problème.

SERVICE

- Préservez la qualité intégrée dans votre produit en communiquant avec un service certifié par l'usine Sub-Zero. Pour obtenir le nom du centre de service Sub-Zero certifié par l'usine le plus près de chez vous, consultez la section Contact et assistance de notre site Web, subzero.com ou appelez le service à la clientèle de Sub-Zero au 800-222-7820.
- Avant d'appeler pour obtenir du service, ayez en main les numéros de modèle et de série de votre unité. Les deux numéros sont indiqués sur la plaque signalétique du produit. Reportez-vous à la page 4 pour connaître l'emplacement de la plaque signalétique.
- Pour les besoins de la garantie, vous devrez aussi avoir la date d'installation et le nom de votre dépositaire Sub-Zero autorisé. Ces renseignements doivent être notés à la page 3.

Sub-Zero, Sub-Zero & Design, Sub-Zero & Snowflake Design, Dual Refrigeration, The Living Kitchen, Great American Kitchens The Fine Art of Kitchen Design, Wolf, Wolf & Design, Wolf Gourmet, W & Design, les boutons de couleur rouge, Cove et Cove & Design sont des marques déposées et de service de Sub-Zero Group, Inc. et ses filiales. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs aux États-Unis et dans d'autres pays.

Garantie limitée des produits Sub-Zero

POUR UNE UTILISATION RÉSIDENTIELLE SEULEMENT

GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS*

Pendant deux ans à compter de la date d'installation originale, votre garantie de produit Sub-Zero couvre toutes les pièces et la main d'œuvre pour réparer ou remplacer, selon un usage résidentiel normal, toute partie du produit qui s'avèrerait défectueuse en vertu des matériaux ou de la fabrication. Le service fourni par Sub-Zero en vertu de la garantie ci-dessus doit être effectué par un centre de service Sub-Zero certifié par l'usine, à moins d'être précisé autrement par Sub-Zero, Inc. Le service sera fourni pendant les heures normales d'ouverture.

GARANTIE COMPLÈTE DE CINQ ANS SUR LE SYSTÈME SCELLÉ

Pendant cinq ans à compter de la date d'installation originale, votre garantie de produit Sub-Zero couvre toutes les pièces et la main d'œuvre pour réparer ou remplacer, selon un usage résidentiel normal, le compresseur, le condensateur, l'évaporateur, le séchoir et tous les tuyaux de connexion qui s'avèreraient défectueux en vertu des matériaux ou de la fabrication. Le service fourni par Sub-Zero en vertu de la garantie ci-dessus doit être effectué par un centre de service Sub-Zero certifié par l'usine, à moins d'être précisé autrement par Sub-Zero, Inc. Le service sera fourni pendant les heures normales d'ouverture.

GARANTIE LIMITÉE DE DOUZE ANS SUR LE SYSTÈME SCELLÉ

Pendant douze ans à compter de la date d'installation originale, votre garantie de produit Sub-Zero couvre toutes les pièces pour réparer ou remplacer, selon un usage résidentiel normal, le compresseur, le condensateur, l'évaporateur, le séchoir et tous les tuyaux de connexion qui s'avèreraient défectueux en vertu des matériaux ou de la fabrication.

CONDITIONS S'APPLIQUANT À CHAQUE GARANTIE

La garantie s'applique uniquement aux produits installés pour un usage résidentiel normal. La garantie s'applique seulement aux produits installés dans l'un des cinquante états des États-Unis, dans le District of Columbia ou les dix provinces du Canada. Cette garantie ne couvre pas les pièces ou la main d'œuvre pour corriger tout défaut causé par de la négligence, un accident ou une utilisation, un entretien, une installation, un service ou une réparation inappropriés.

LES REMÈDES DÉCRITS CI-DESSUS POUR CHAQUE GARANTIE SONT LES SEULS OFFERTS PAR SUB-ZERO, INC. EN VERTU DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE GARANTIE DÉCOULANT DE L'OPÉRATION DE LA LOI. SUB-ZERO, INC. NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS ISSUS DE LA VIOLATION DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE, IMPLICITE OU LÉGALE.

Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou consécutifs, par conséquent, la limite ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous confère des droits légaux précis et vous pouvez aussi avoir d'autres droits légaux qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour obtenir des pièces et/ou du service et le nom du centre de service Sub-Zero certifié par l'usine le plus près de chez vous, communiquez avec Sub-Zero, Inc., P.O. Box 44848, Madison Wisconsin, 53744 É.-U.; vérifiez la section Contact et assistance de notre site Web, subzero.com, ou composez le 800-222-7820.

*Les portes, les panneaux, les poignées, les cadres et les surfaces intérieures en acier inoxydable du produit sont couverts par une garantie limitée de 60 jours sur les pièces et la main d'œuvre pour toute défectuosité cosmétique.

*Les cartouches du filtre à eau et de purification d'air de rechange ne sont pas couvertes par la garantie du produit.

SUB-ZERO®

Garantie limitée sur les produits extérieurs Sub-Zero

LE PRODUIT DOIT ÊTRE APPROUVÉ POUR UTILISATION À L'EXTÉRIEUR, DÉSIGNÉ PAR LE NUMÉRO DE MODÈLE ET DE SÉRIE

POUR UNE UTILISATION RÉSIDENTIELLE SEULEMENT

GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN*

Pendant un an à compter de la date d'installation originale, votre garantie de produit Sub-Zero couvre toutes les pièces et la main d'œuvre pour réparer ou remplacer, selon un usage résidentiel normal, toute partie du produit qui s'avèrerait défectueuse en vertu des matériaux ou de la fabrication. Le service fourni par Sub-Zero en vertu de la garantie ci-dessus doit être effectué par un centre de service Sub-Zero certifié par l'usine, à moins d'être précisé autrement par Sub-Zero, Inc. Le service sera fourni pendant les heures normales d'ouverture.

GARANTIE COMPLÈTE DE CINQ ANS SUR LE SYSTÈME SCELLÉ

Pendant cinq ans à compter de la date d'installation originale, votre garantie de produit Sub-Zero couvre toutes les pièces et la main d'œuvre pour réparer ou remplacer, selon un usage résidentiel normal, le compresseur, le condensateur, l'évaporateur, le séchoir et tous les tuyaux de connexion qui s'avèreraient défectueux en vertu des matériaux ou de la fabrication. Le service fourni par Sub-Zero en vertu de la garantie ci-dessus doit être effectué par un centre de service Sub-Zero certifié par l'usine, à moins d'être précisé autrement par Sub-Zero, Inc. Le service sera fourni pendant les heures normales d'ouverture.

CONDITIONS S'APPLIQUANT À CHAQUE GARANTIE

La garantie s'applique uniquement aux produits installés pour un usage résidentiel normal. La garantie s'applique seulement aux produits installés dans l'un des cinquante états des États-Unis, dans le District of Columbia ou les dix provinces du Canada. Cette garantie ne couvre pas les pièces ou la main d'œuvre pour corriger tout défaut causé par de la négligence, un accident ou une utilisation, un entretien, une installation, un service ou une réparation inappropriés.

LES REMÈDES DÉCRITS CI-DESSUS POUR CHAQUE GARANTIE SONT LES SEULS OFFERTS PAR SUB-ZERO, INC. EN VERTU DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE GARANTIE DÉCOULANT DE L'OPÉRATION DE LA LOI. SUB-ZERO, INC. NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS ISSUS DE LA VIOLATION DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE, IMPLICITE OU LÉGALE.

Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou consécutifs, par conséquent, la limite ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous confère des droits légaux précis et vous pouvez aussi avoir d'autres droits légaux qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour obtenir des pièces et/ou du service et le nom du centre de service Sub-Zero certifié par l'usine le plus près de chez vous, communiquez avec Sub-Zero, Inc., P.O. Box 44848, Madison Wisconsin, 53744 É.-U.; vérifiez la section Contact et assistance de notre site Web, subzero.com, ou composez le 800-222-7820.

*Les portes, les panneaux, les poignées, les cadres et les surfaces intérieures en acier inoxydable du produit sont couverts par une garantie limitée de 60 jours sur les pièces et la main d'œuvre pour toute défectuosité cosmétique.

*Les filtres à eau de rechange ne sont pas couverts par la garantie du produit.

SUB-ZERO®



SUB-ZERO, INC. P.O. BOX 44848 MADISON, WI 53744 SUBZERO.COM 800.222.7820

7031172 REV-C 2/2018